NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä toukokuuta 2003,

Romanian liittymistä valmistelevan kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä

(2003/397/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavasta avusta ja erityisesti liittymiskumppanuusjärjestelmän perustamisesta 16 päivänä maaliskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 622/98 [1] ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi, että liittymistä valmisteleva kumppanuus (liittymiskumppanuus) on vahvistetun liittymistä valmistelevan strategian kannalta erittäin tärkeä uusi väline.

(2) Kööpenhaminassa kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi, että Brysselin Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaisesti ja jäsenyysperusteiden täyttämisen etenemisestä riippuen tavoitteena on Romanian jäsenyys Euroopan unionissa vuodesta 2007. Se hyväksyi Romanian etenemissuunnitelmaa koskevan komission tiedonannon mukaan luettuina ehdotukset liittymistä valmistelevan tuen huomattavasta lisäämisestä ja totesi, että tarjottavaa huomattavaa rahoitusta olisi käytettävä joustavasti yksilöityihin ensisijaisiin tavoitteisiin pyrkimiseksi muun muassa keskeisillä aloilla kuten oikeus- ja sisäasioissa. Se totesi, että lisää ohjausta liittymisvalmisteluihin tarjoavat tarkistetut liittymiskumppanuudet, jotka esitetään kyseisille maille vuonna 2003.

(3) Asetuksessa (EY) N:o 622/98 säädetään, että neuvosto päättää komission ehdotuksesta määräenemmistöllä kutakin liittymistä valmistelevaa kumppanuutta koskevista periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä sellaisina kuin ne esitetään kullekin ehdokasvaltiolle sekä niitä koskevista myöhemmistä merkittävistä mukautuksista.

(4) Yhteisön tuen saamisen edellytyksenä on olennaisten edellytysten täyttäminen ja erityisesti Eurooppa-sopimuksiin sisältyvien sitoumusten noudattaminen ja edistyminen Kööpenhaminassa vahvistettujen arviointiperusteiden täyttämisessä. Jos olennainen edellytys jää täyttymättä, neuvosto voi komission ehdotuksesta määräenemmistöllä toteuttaa asiaankuuluvia toimenpiteitä minkä tahansa liittymistä valmistelevan tuen osalta.

(5) Luxemburgin Eurooppa-neuvosto päätti, että liittymiskumppanuuden toteuttamista ja edistymistä yhteisön säännöstön omaksumisessa tarkastellaan Eurooppa-sopimuksella perustetuissa elimissä.

(6) Komission vuoden 2002 määräaikaiskertomuksessa esitettiin puolueeton arvio Romanian liittymisvalmisteluista ja yksilöitiin tiettyjä lisätoimia edellyttäviä ensisijaisia tavoitteita.

(7) Romanian on varmistettava, että Euroopan yhteisön myöntämien liittymistä valmistelevien varojen ohjelmasuunnittelussa, koordinoinnissa, hallinnoinnissa, valvonnassa ja arvioinnissa tarvittavat asianmukaiset lainsäädännölliset ja hallinnolliset rakenteet ovat paikallaan,

[1] EYVL L 85, 20.3.1998, s. 1.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 622/98 2 artiklan mukaisesti Romanian liittymiskumppanuuteen sisältyvät periaatteet, ensisijaiset tavoitteet, välitavoitteet ja edellytykset luetellaan tämän päätöksen liitteessä, joka on sen erottamaton osa.

2 artikla

Liittymiskumppanuuden toteuttamista valvotaan Eurooppasopimuksella perustetuissa elimissä ja asianomaisissa neuvoston elimissä komission neuvostolle antamien määräaikaiskertomusten perusteella.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 9 päivänä toukokuuta 2003.

Neuvoston puolesta

G. PAPANDREOU

Puheenjohtaja

LIITE

1. JOHDANTO

Luxemburgissa joulukuussa 1997 kokoontunut Eurooppa-neuvosto päätti, että liittymiskumppanuus on olennainen osa vahvistettua liittymistä valmistelevaa strategiaa, ja sillä otetaan käyttöön kaikki ehdokasvaltioille suunnattavat tukimuodot yhtenäiseen kehykseen yhdistettyinä. Tällä tavoin yhteisö kohdistaa tukensa kunkin ehdokasvaltion erityistarpeisiin tukeakseen niitä ratkaisemaan erityisongelmat liittymisvalmisteluissa.

Romanian ensimmäisestä liittymiskumppanuudesta päätettiin maaliskuussa 1998. Asetuksen (EY) N:o 622/98 (2 artikla) säännösten mukaisesti liittymiskumppanuus saatettiin ajan tasalle ensimmäisen kerran joulukuussa 1999 ja toisen kerran tammikuussa 2002 ([1]), jolloin otettiin huomioon Romaniassa tapahtunut edistyminen. Romanian etenemissuunnitelmaa koskevassa komission tiedonannossa todettiin, että komissio ehdottaa tarkistettua liittymiskumppanuutta Romanialle vuoden 2002 määräaikaiskertomusten päätelmien ja etenemissuunnitelmien perusteella. Tiedonannossa todettiin myös, että etenemissuunnitelmissa määritettyihin lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä huomiota edellyttäviin asioihin paneudutaan tarkemmin vuonna 2003 esitettävissä tarkistetuissa liittymiskumppanuuksissa ja että liittymiskumppanuudet muodostavat jatkossakin perustan liittymistä valmistelevan avun ohjelmasuunnittelulle, mutta avun painopisteiden määrittämisessä käytetään myös etenemissuunnitelmia, määräaikaiskertomuksia ja tarkistettuja kansallisia kehittämissuunnitelmia, jotka Romania valmistelee rakennerahastojen vaatimusten mukaisesti. Siinä todettiin, että liittymiskumppanuus täydentää etenemissuunnitelmaa ja ne muodostavat yhdessä keskeiset apuvälineet Romanian ohjaamiseksi sen valmisteluissa EU:hun liittymiseksi.

2. TAVOITTEET

Liittymistä valmistelevan kumppanuuden tarkoituksena on luoda yhteinen kehys niille lisätoimia edellyttäville ensisijaisille aloille, jotka mainitaan komission vuoden 2002 määräaikaiskertomuksessa Romanian edistymisestä Euroopan unioniin liittymisen valmisteluissa ja Romanian etenemissuunnitelmassa. Lisäksi kehykseen on tarkoitus sisällyttää näiden ensisijaisten tavoitteiden täytäntöönpanon tukemiseksi Romanialle myönnettävät varat sekä kyseiseen tukeen liittyvät edellytykset. Liittymiskumppanuus on perustana useille politiikan välineille, joita käytetään ehdokasvaltioiden auttamiseksi niiden valmistautuessa jäsenyyteen. Näihin välineisiin kuuluvat muuan muassa liittymistä valmisteleva julkisen talouden seurantamenettely, liittymistä valmisteleva talousohjelma, järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskeva liittymistä valmisteleva sopimus, kansalliset kehittämissuunnitelmat, maaseudun kehittämissuunnitelmat, eurooppalaista työllisyysstrategiaa noudattava kansallinen työllisyysstrategia ja alakohtaiset suunnitelmat, joita tarvitaan, jotta osallistuminen rakennerahastoihin unioniin liittymisen jälkeen ja Ispa-välineen ja Sapard-ohjelman täytäntöönpano ennen unioniin liittymistä olisivat mahdollisia. Kukin näistä välineistä on luonteeltaan erilainen, ja niitä valmistellaan ja ne pannaan täytäntöön erityisiä menettelyjä noudattaen. Niille voidaan myös antaa liittymistä valmistelevaa tukea. Ne eivät ole erottamaton osa tätä kumppanuutta, mutta niiden ensisijaiset tavoitteet ovat kumppanuuden mukaisia.

3. PERIAATTEET

Kullekin ehdokasvaltiolle määritetyt keskeisimmät ensisijaiset tavoitteet liittyvät niiden kykyyn täyttää Kööpenhaminassa vahvistetut edellytykset, joiden mukaan jäsenyys edellyttää, että:

– ehdokasvaltiossa on vakaat instituutiot, jotka takaavat demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelemisen,

– ehdokasvaltiossa on toimiva markkinatalous, ja se pystyy selviytymään kilpailun ja markkinavoimien paineista unionissa,

– ehdokasvaltio pystyy suoriutumaan jäsenyyden mukanaan tuomista velvoitteista, mukaan luettuna poliittisen unionin sekä talous- ja rahaliiton tavoitteiden noudattaminen.

([1]) Neuvoston päätös, tehty 28 päivänä tammikuuta 2002, Romanian liittymistä valmistelevan kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä (EYVL L 44, 14.2.2002, s. 82).

Madridissa vuonna 1995 kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti tarvetta mukauttaa ehdokasvaltioiden hallintorakenteet, jotta voidaan turvata yhteisön poliitikkojen moitteeton toiminta laajentumisen jälkeen. Luxemburgissa vuonna 1997 kokoontunut Eurooppa-neuvosto tähdensi, että yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä on välttämätöntä, mutta yksinään riittämätöntä, sillä on lisäksi varmistettava, että sitä myös sovelletaan. Feirassa vuonna 2000 ja Göteborgissa vuonna 2001 kokoontuneet Eurooppa-neuvostot vahvistivat sen, että ehdokasvaltioille on erittäin tärkeää kyetä panemaan täytäntöön ja soveltamaan yhteisön säännöstöä ja että niiden on tämän vuoksi pyrittävä lujittamaan ja uudistamaan hallinnon ja oikeuslaitoksen rakenteitaan. Kööpenhaminassa vuonna 2002 kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti uudelleen hallinnon ja oikeuslaitoksen uudistuksen merkitystä, koska sillä edistettäisiin Romanian kaikkia jäsenyysvalmisteluja.

4. ENSISIJAISET TAVOITTEET

Komission määräaikaiskertomuksissa on tuotu esiin se, että jo saavutetun edistymisen lisäksi on edelleen paljon toimia, jotka ehdokasvaltioiden on vielä toteutettava tietyillä aloilla valmistautuessaan liittymään unioniin. Vuoden 2002 määräaikaiskertomuksissa todettiin, että Romania täyttää edelleen poliittiset arviointiperusteet ja vaikka Romanian kehitys kohti toimivaa markkinataloutta on jatkunut, se ei vielä täytä Kööpenhaminassa vahvistettuja taloudellisia arviointiperusteita. Saadakseen jäsenyysvalmistelunsa onnistuneesti päätökseen Romanian on jatkettava ponnisteluja yhteisön säännöstön saattamiseksi osaksi kansallista lainsäädäntöään, sen panemiseksi täytäntöön ja sen noudattamisen valvomiseksi. Samoin sen on jatkettava julkishallinnon ja oikeuslaitoksen uudistamista tarvittavien hallinnon ja oikeuslaitoksen valmiuksien saavuttamiseksi.

Romanian etenemissuunnitelmassa, joka kattaa ajanjakson unioniin liittymiseen asti, luetellaan tärkeimmät toimet, jotka maan on toteutettava ollakseen valmis jäsenyyteen. Se perustuu neuvotteluissa annettuihin sitoumuksiin ja siihen, mitä on vielä tehtävä Kööpenhaminassa ja Madridissa vahvistettujen jäsenyysperusteiden täyttämiseksi. Etenemissuunnitelmalla pyritään tukemaan Romanian ponnisteluja vielä saavuttamatta olevien jäsenyysvaatimusten täyttämiseksi yksilöimällä vielä toteutettavat toimet ja tarjoamalla entistä enemmän rahoitustukea. Erityisesti keskitytään talousuudistukseen sekä tarvittaviin hallinnon ja oikeuslaitoksen valmiuksiin yhteisön säännöstön täytäntöön panemiseksi.Yhteisön säännöstön eri lukujen osalta etenemissuunnitelmassa esitetään vertailukohdat, joiden avulla Romanian etenemistä voidaan seurata.Nämä kattavat sekä lainsäädännön yhdenmukaistamisen että hallinnollisten valmiuksien kehittämisen.

Tarkistettu liittymiskumppanuus täydentää etenemissuunnitelmaa, ja ne muodostavat yhdessä keskeiset apuvälineet Romanian ohjaamiseksi sen valmisteluissa EU:hun liittymiseksi.Liittymiskumppanuudessa paneudutaan tarkemmin etenemissuunnitelmassa määriteltyihin, lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä huomiota edellyttäviin asioihin yksilöiden ensisijaiset tavoitteet, joita Romanian voidaan realistisesti odottaa täyttävän tai joissa sen voidaan odottaa edistyvän huomattavasti vuosina 2003 ja 2004. Liittymiskumppanuuden ensisijaiset tavoitteet on asetettu yhteistyössä asianomaisten maiden kanssa. Tavoitteiden saavuttaminen vaikuttaa myönnettävän avun määrään.

Lisäksi on tärkeää, että Romania täyttää sitoumuksensa, jotka koskevat lainsäädännön lähentämistä ja yhteisön säännöstön täytäntöönpanoa Eurooppa-sopimuksen ja jäsenyysneuvottelujen yhteydessä tehtyjen sitoumusten mukaisesti. On syytä muistaa, että yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä ei yksinään riitä, vaan on myös tarpeen varmistaa, että sitä sovelletaan tosiasiassa samalla tavoin kuin Euroopan unionissa. Kaikilla jäljempänä mainituilla aloilla tarvitaan yhteisön säännöstön uskottavaa ja tehokasta täytäntöönpanoa ja soveltamisen valvontaa.

Komission vuoden 2002 määräaikaiskertomuksen ja etenemissuunnitelman analyysin perusteella Romanialle on määritetty jäljempänä esitetyt ensisijaiset tavoitteet ja välitavoitteet. Nämä ensisijaiset tavoitteet esitetään määräaikaiskertomuksen esittämisrakennetta noudattaen [1].

[1] Esittämisjärjestyksessä noudatetaan vuoden 2002 määräaikaiskertomuksessa ja etenemissuunnitelmassa noudatettua järjestystä.

Poliittiset arviointiperusteet

Demokratia ja oikeusvaltioperiaate

Vuoden 1999 virkamiehiä koskevaa puitelakia on tarkistettava, tarvittavaa johdettua oikeutta on otettava käyttöön ja täytäntöönpanomekanismit ja -rakenteet on perustettava:

– Julkishallinnon uudistamiseksi on hyväksyttävä kokonaisvaltainen strategia, jossa selkeytetään eri instituutioiden vastuuta hallinnonuudistuksesta ja joka kattaa seuraavat asiat: i) kokonaisvaltainen palkkauudistus, josta on sovittava kansainvälisiä rahoituslaitoksia täysimääräisesti kuullen; ii) perehdyttämiskoulutusta ja täydentävää työpaikkakoulutusta koskevien säännösten parantaminen; iii) avoimeen ylenemismenettelyyn ja arviointiin perustuvan urarakenteen vakiinnuttaminen; iv) nykyaikaisen henkilöstöhallinnon mukaisten käytäntöjen käyttöönotto, ja v) hallinnollisten rakenteiden vahvistaminen sen varmistamiseksi, että Romanialla on valmiudet yhteisön varojen täysimääräiseen hyödyntämiseen. Strategiassa olisi määriteltävä ohjelma jaksotelluille uudistuksille ja annettava puitteet monivuotiselle avunantajien tuelle.

– Politiikan laatimisprosessin uudistamiseksi on laadittava kokonaisvaltainen strategia, joka kattaa seuraavat asiat: i) ministeriöiden välinen politiikan koordinointi ja kuulemismenettelyt; ii) asianosaisten kuuleminen; iii) kaikkien lainsäädäntöluonnosten talousarviovaikutusten arviointi; ja iv) arviointi kaikkien lainsäädäntöluonnosten yhteensopivuudesta Eurooppa-sopimuksen ja yhteisön säännöstön kanssa. Strategiassa olisi määriteltävä ohjelma jaksotelluille uudistuksille ja annettava puitteet monivuotiselle avunantajien tuelle. Strategian täytäntöön panemiseksi olisi perustettava siitä vastaava uudistusyksikkö.

– Asetusten ja poikkeustila-asetusten käyttöä lainsäädännöllisinä välineinä on vähennettävä ja niiden käyttöä koskevia edellytyksiä on selkeytettävä.

– Meneillään olevan hajauttamisprosessin hallintaa varten on laadittava kokonaisvaltainen strategia. Strategiassa olisi määriteltävä ohjelma jaksotelluille uudistuksille ja annettava puitteet monivuotiselle avunantajien tuelle. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä riittävien resurssien antamiseen paikallishallinnolle täysin avoimella ja ennakoitavalla tavalla, jotta resurssit vastaisivat lisääntyviä tehtäviä.

– Korruption torjuntaa on lisättävä i) jatkamalla korruption torjuntastrategian ja -ohjelman täytäntöönpanoa; ii) lujittamalla korruptioasioiden syyttäjänviraston riippumattomuutta; iii) ottamalla Romaniassa käyttöön käsite oikeushenkilöiden rikosvastuusta tai hallinnollisesta rangaistusseuraamuksesta; iv) kehittämällä eettisiä sääntöjä keskeisiä ammattikuntia varten mukaan luettuina lainvalvontaelimet ja oikeuslaitos; ja v) varmistamalla korruptiosta epäiltyjen tosiasiallinen syytteeseenpano.

– Yksityisoikeuden alaan kuuluvien päätösten täytäntöönpanoa on parannettava ja varmistettava, että käytettävissä on riittävät voimavarat näiden päätösten käsittelemiseksi.

– Toimivan ehdonalaisjärjestelmän kehittämistä on jatkettava.

– Oikeuslaitoksen uudistamiseksi on laadittava ja pantava täytäntöön strategia, jossa:

  i) varmistetaan oikeuslaitoksen riippumattomuus erityisesti perustamalla avoin järjestelmä tuomareiden palvelukseen ottamista ja valintaa varten, kumoamalla säännös, joka sallii ylempien virkamiesten nimittämisen tuomareiksi ilman tutkinnon läpäisemistä ja ottamalla käyttöön avoimet oikeusmenettelyt tuomarien viralta panemiseksi ja rankaisemiseksi väärinkäytöksistä;

  ii) parannetaan oikeuslaitoksen ammattimaisuutta erityisesti parantamalla koulutusohjelmia kansallisessa tuomari-instituutissa, parantamalla oikeusvirkailijoiden koulutuskeskuksen valmiuksia järjestää perehdyttämiskoulutusta ja täydentävää työpaikkakoulutusta, ja kehittämällä muissa oikeusalan ammateissa toimivien kuten asianajajien, notaarien, haastemiesten, kirjaajien sekä oikeusministeriön henkilöstön koulutusta;

  iii) parannetaan tuomioistuinten hallintoa erityisesti nykyaikaistamalla tapausten hallinnointi- ja arkistointijärjestelmiä, kehittämällä selkeät asiajakoperusteet, käyttämällä vaihtoehtoista riitojenratkaisua järjestelmällisesti, laajentamalla maksuttoman oikeusavun saatavuutta ja nykyaikaistamalla tuomioistuinten työvälineitä ja infrastruktuuria.

– Poliisivoimien uudistamista ja nykyaikaistamista on jatkettava erityisesti saattamalla niiden sisäinen organisaatiouudistus päätökseen, jatkamalla ponnisteluja poliisien saamiseksi noudattamaan tarkasti perusihmisoikeuksia, laajentamalla lähipoliisitoiminnan käyttöä ja varmistamalla tehokkaan järjestelmän perustaminen poliisien väärinkäytöksistä tehtyjen valitusten tutkintaa varten ja sen asianmukainen toimivuus. Romaniväestön mahdollisuudet käyttää tätä järjestelmää on turvattava.

– Ne osat rikoslaista, jotka koskevat sanallista väkivaltaa, herjausta ja viranomaisten vastustamista, on muutettava sen varmistamiseksi, että ne ovat Euroopan ihmisoikeusyleissopimuksen määräysten ja siihen liittyvän oikeuskäytännön mukaiset.

– Romanian oikeusjärjestyksen oikeusvarmuutta on vahvistettava rajoittamalla yleisen syyttäjän oikeutta käyttää ylimääräisiä muutoksenhakukeinoja (ja etenkin hakea tuomion peruuttamista) sen varmistamiseksi, että tätä oikeutta käytetään ainoastaan rajatuissa tapauksissa ja puolueettomien oikeudellisten perusteiden mukaisesti.

Ihmisoikeudet ja vähemmistöjen suojelu

– Yhteisön syrjinnänvastaisen säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä on jatkettava ja sen asianmukainen täytäntöönpano on varmistettava saattamalla Romanian syrjinnäntorjuntaneuvosto täysin toimintakykyiseksi ([1]).

– Julkisen lastenhuoltojärjestelmän uudistusta on jatkettava apua tarvitsevien lasten suojelua koskevan kansallisen strategian mukaisesti keskittyen vanhanaikaisten laitosten sulkemiseen, laitoshoidon purkamiseen ja laitoshoidon tarpeen ehkäisemiseen tarjoamalla perheille ja lapsille vaihtoehtoisia sosiaalipalveluja. On varmistettava lapsen oikeuksista tehdyn YK:n yleissopimuksen täysimääräinen soveltaminen.

– Kaikille lastensuojelupalveluille on laadittava riittävät kansalliset normit, mukaan luettuna terveysnormien uudelleenarviointi, ja valtakunnallisen viranomaistason valmiuksia toteuttaa paikallistason tarkastuksia on parannettava.

– Nykyisten erityiskoulujen sulkemiseen on pyrittävä kehittämällä kaikille yhteistä koulutusjärjestelmää.

– Kansallinen synnytyssairaalastrategia on pantava täytäntöön näihin sairaaloihin hylättyjen lasten määrän vähentämiseksi.

– Kansainvälisiä adoptioita on edelleen lykättävä siihen asti, kun on otettu käyttöön uutta lainsäädäntöä, joka on lasten etujen ja Romanian kansainvälisten velvoitteiden mukaista, ja kun hallinnon kyky panna täytäntöön uusi lainsäädäntö on varmistettu.

– Riittävä rahoitustuki ja hallinnolliset valmiudet on varmistettava romanien tilanteen parantamista koskevan kansallisen strategian täytäntöön panemiseksi.

– Riittävä rahoitustuki ja hallinnolliset valmiudet on varmistettava vammaisten tilanteen parantamista koskevan kansallisen strategian täytäntöön panemiseksi.

Taloudelliset arviointiperusteet

– Inflaatiota on hillittävä.

– On luotava ja pantava täytäntöön strategia, jolla tehokkaasti vähennetään yritysten keskinäisiä maksurästejä.

– Julkisen sektorin palkkamenot on pidettävä tiukasti kurissa.

– Energia-alan maksujen perintää on tehostettava ja säänneltyjä hintoja on mukautettava kustannuskehitykseen.

([1]) Ks. myös sosiaalipolitiikkaa ja työllisyyttä koskeva luku.

– Valtiontalouden alalla uudistuksilla on parannettava talousarviomenettelyjä ja julkisten menojen hallinnointia, yksinkertaistettava verolainsäädäntöä ja parannettava verohallinnon toimivuutta mukaan lukien maksujen keräämisen aste, ja pyrittävä epävirallisen talouden supistamiseen.

– Konkurssimenettelyjä on tehostettava.

– Rahoitusalalla pankkisektorin yksityistämistä on edistettävä huomattavasti ja pankkien ulkopuolista rahoitusalaa sekä rahoituksenvälitystä on kehitettävä ja parannettava.

– Omistusoikeuksien noudattamisen valvontaa on helpotettava ja parannettava.

– Toimivien maakaupan markkinoiden luomista on nopeutettava kehittämällä maatalousmaanjakoa koskevaa politiikkaa, saattamalla loppuun maanomistusoikeuksien myöntäminen ja vahvistamalla omistusoikeuksia.

– Valtionyritysten uudistusta on nopeutettava, mukaan luettuina rakenneuudistussuunnitelmien loppuun saattaminen, elinkelpoisten yritysten yksityistäminen ja elinkelvottomien yritysten selvitystilaan asettaminen. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota julkisten yritysten kirjanpidon avoimuuden lisäämiseen.

– Yksityistämistä sekä liiketoimintaa koskevat säännöt on vakiinnutettava ja niiden avoimuutta on lisättävä.

– Julkisten investointien määrää on lisättävä ja laatua parannettava, muun muassa infrastruktuurin, koulutuksen, ympäristön ja terveyden aloilla.

– Suoraa ja välillistä valtiontukea on vähennettävä ja on varmistettava, että rakenneuudistuksessa noudatetaan kilpailua ja valtiontukea koskevaa yhteisön säännöstöä, jotta syntyy tehokkaita ja kilpailukykyisiä yrityksiä.

Kyky vastata jäsenyysvelvoitteista

Tavaroiden vapaa liikkuvuus

– Kaikkien uuden lähestymistavan mukaisten direktiivien saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä on jatkettava ja on varmistettava, että kaikki yhdenmukaistetut eurooppalaiset standardit on saatettu osaksi Romanian standardeja. Vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten ja laboratorioiden institutionaalisten valmiuksien kehittämistä on tuettava. Uuden lähestymistavan mukaisten direktiivien soveltamisalaan kuuluvilla aloilla on tarkennettava vastuualueita ja parannettava markkinavalvontaa.

– Alakohtaisen lainsäädännön yhdenmukaistaminen yhteisön säännöstön kanssa vanhan lähestymistavan mukaisten direktiivien soveltamisalaan kuuluvilla aloilla on saatettava päätökseen.

– Markkinavalvontajärjestelmä on perustettava ja hallintoa sekä elintarvikealan toimijoita on valmistettava noudattamaan yhteisön elintarvikkeiden turvallisuutta koskevia periaatteita. Elintarvikkeiden valvontajärjestelmän rakenneuudistus on toteutettava. Markkinoille saattamista edeltävä hyväksymisjärjestelmä on lakkautettava.

– Resursseja (sekä väline- että henkilöresursseja) on lisättävä elintarvikevalvontapalvelujen parantamiseksi.

– Julkisia hankintoja koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava, ja sen asianmukainen täytäntöönpano sekä julkisia hankintoja koskevien tarjousten avoimuus on varmistettava.

– Muita kuin yhdenmukaistettuja aloja koskevaa lainsäädäntöä on arvioitava analyyttisesti sen varmistamiseksi, että lainsäädäntö on EY:n perustamissopimuksen 28–30 artiklan mukaista ja ristiriidassa olevat säännökset on poistettava. On toteutettava toimenpiteitä hallinnollisten järjestelyjen vakiinnuttamiseksi kyseisellä alalla tulevaisuudessa harjoitettavaa valvontaa varten. Vastavuoroisen tunnustamisen periaate on sisällytettävä tavaralainsäädäntöön.

– Hallinnollisia valmiuksia on vahvistettava erityisesti uuden lähestymistavan mukaisten direktiivien ja teollisuustuotteita koskevan yhteisön säännöstön täytäntöönpanon osalta.

Henkilöiden vapaa liikkuvuus

– Ammatillisen pätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava korjaten erityisesti vastavuoroisen tunnustamisen alalla esiintyvät puutteet sairaanhoitajien, lääkäreiden, hammaslääkäreiden, kätilöiden ja farmaseuttien koulutusohjelmien opetussisältöjen osalta.

– Lainsäädäntö on saatettava yhdenmukaiseksi yhteisön kansalaisuutta ja kieliä koskevien sääntöjen kanssa.

– Yhtäläistä kohtelua, työ- ja oleskelulupia sekä lisäeläkkeitä koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava.

– Julkisia työllisyyspalveluja on kehitettävä EURES-verkostoon osallistumisen mahdollistamiseksi. Henkilöstön kielikoulutukseen on kiinnitettävä erityistä huomiota.

– Sosiaaliturvajärjestelmän yhteensovittamisesta johtuvien taloudellisten ja hallinnollisten velvoitteiden täyttämiseen on valmistauduttava.

Vapaus tarjota palveluja

– Rahoituspalvelujen valvontaa on parannettava ja uuden lainsäädännön täytäntöönpanoon on irrotettava riittävästi henkilöresursseja.

– Rahoitusvalvonnan institutionaalista kehystä on parannettava ja lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava etenkin arvopaperi- ja vakuutusalalla.

– Pankkisektorin vakavaraisuuspuitteita on parannettava vakauden ja pääoman riittävyyden turvaamiseksi.

– Rahoituslaitoksille on laadittava yritysjohdon valvontaa koskevat säännöt hallinnon vakauden varmistamiseksi ja ehkäiseväksi mekanismiksi on kehitettävä sisäiset valvontamenettelyt.

– Romanian lainsäädännön analyyttinen tarkastelu on saatettava päätökseen muiden kuin rahoituspalvelujen alalla.

– Tietosuojaa koskeva lainsäädäntö on saatettava täysin yhdenmukaiseksi yhteisön säännöstön kanssa kiinnittäen huomioita erityisesti täytäntöönpanoon ja noudattamisen valvontaan.

Pääomien vapaa liikkuvuus

– Lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava ja sen tosiasiallinen täytäntöönpano on varmistettava.

– Toisen rahanpesudirektiivin säännökset on pantava täytäntöön ja rikoksen tuottaman hyödyn rahanpesua, etsintää, takavarikkoa ja menetetyksi tuomitsemista koskevan eurooppalaisen yleissopimuksen täytäntöönpano on varmistettava.

– Romaniaan suuntautuvia suoria sijoituksia koskevat rajoitukset alakohtaiseen lainsäädäntöön sisältyvien syrjivien säännösten osalta on poistettava, mukaan luettuina vaatimukset kansalaisuudesta ja asuinpaikasta.

– Pääomien liikkuvuuden vapauttamista on jatkettava Romanian vapautusaikataulun mukaisesti.

– On annettava lainsäädäntöä, jotta maksujärjestelmiä koskevan lainsäädännön yhdenmukaistaminen yhteisön säännöstön kanssa voidaan saattaa päätökseen.

– Pääomien liikkuvuuden vapauttamista on jatkettava Romanian kolmivaiheisen vapautusaikataulun mukaisesti.

– Olisi kiinnitettävä erityistä huomiota kaikkien pääomansiirtojen vapauden takaamiseksi tarvittavien oikeudellisten ja institutionaalisten järjestelyjen yhteneväiseen ja yhdenmukaiseen soveltamiseen ei vain kansallisella, vaan myös alueellisella ja paikallisella tasolla.

Yhtiöoikeus

– Yhtiöoikeuden ja kirjanpitolainsäädännön yhdenmukaistamisessa yhteisön säännöstön kanssa on edistyttävä edelleen ja tämän alan hallinnollisia valmiuksia on edelleen parannettava erityisesti lain noudattamisen valvonnan osalta.

– Tavaroiden laitonta valmistusta ja väärentämistä on vähennettävä i) jatkamalla teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa ja sen noudattamisen valvonnan parantamista, erityisesti lujittamalla teollis- ja tekijänoikeuksien valvontaelinten hallinnollisia valmiuksia; ii) lujittamalla toimielinten välistä verkostoa; iii) parantamalla lainvalvontaelinten (etenkin poliisin, tullin ja oikeuslaitoksen) yhteistyötä; iv) tehostamalla lainvalvontaelimille annettavaa koulutusta tuomarit ja syyttäjät mukaan luettuina; ja v) varmistamalla asianmukainen rajavalvonta.

– Tekijänoikeudesta tietoyhteiskunnassa annettu direktiivi ja jälleenmyyntikorvausta koskeva direktiivi on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä.

– Tekijänoikeusviraston sekä keksintö- ja tavaramerkkiviraston tilastollista raportointia on parannettava.

– Taloudellisia etuyhtymiä sekä siviili- ja kauppaoikeudellisiin asioihin liittyvää lainkäyttövaltaa ja näissä asioissa ulkomailla annettujen tuomioiden täytäntöönpanoa koskeva yhteisön säännöstö on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä.

– On varmistettava ulkomaisten yritysten tasa-arvoinen kohtelu yhtiölainsäädännön soveltamisessa, erityisesti kaupallisten riitojen ratkaisemisessa.

Kilpailupolitiikka

– Valtiontukia ja kilpailuoikeutta koskeva lainsäädäntökehys on saatava valmiiksi.

– Kilpailuneuvoston ja kilpailuviraston henkilöstön koulutusta on kehitettävä edelleen. Oikeuslaitoksen henkilöstön koulutusta kilpailuasioissa on tehostettava.

– Säännöistä tiedottamista on lisättävä kaikille markkinatoimijoille ja tuen myöntäjille, erityisesti liikeelämän piirissä ja tuomioistuinlaitoksessa.

– Kilpailuneuvoston ja kilpailuviraston välistä yhteistyötä on parannettava ja näiden kahden viranomaisen asemaa suhteessa Romanian ministeriöihin ja muihin viranomaisiin on vahvistettava.

– Kilpailunrajoitusten alalla olisi poistettava erillisiä ilmoituksia koskeva vaatimus ja resurssit olisi keskitettävä tapauksiin, jotka edustavat vakavimpia kilpailun vääristymiä. On noudatettava omasta aloitteesta tehtäviä tutkimuksia ja väärinkäytöksiä ehkäiseviä seuraamuksia koskevaa politiikkaa.

– Yhteisön kilpailulainsäädäntöä on sovellettava ensisijaisesti suhteessa mahdolliseen kilpailua rajoittavaan lainsäädäntöön.

– Valtiontukien alalla on kehitettävä asiantuntemusta valtiontukipäätösten laadun parantamiseksi.

– Kilpailuviranomaisten oikeutta vastustaa lainsäädäntöä, jonka nojalla valtiontukia myönnetään, on vahvistettava.

– Valtiontukijärjestelmän avoimuutta on lisättävä, valtiontukiluettelo on saatettava ajan tasalle ja on laadittava ja toimitettava komissiolle vuosikertomukset.

– Valtiontukisääntöjen noudattamisen valvontaa on parannettava erityisesti

  i) kaikkien uusien tukitoimenpiteiden ennakkotarkastuksilla, joilla varmistetaan, että ne ovat yhteensopivia yhteisön säännöstön kanssa;

  ii) panemalla täytäntöön kilpailusäännöt ilmoittamatta jätettyjen tukien osalta;

  iii) arvioimalla Romanian nykyiset valtiontukijärjestelmät niiden yhdenmukaistamiseksi yhteisön säännöstön kanssa ja muuttamalla aikaisemmin päätetyt toimenpiteet yhteisön säännöstön mukaisiksi tuiksi.

– Eurooppa-sopimuksen EHTY-tuotteita koskevan pöytäkirjan 2 noudattaminen on varmistettava.

Maatalous

– Keskushallinnossa on varmistettava, että maatalous-, elintarvike- ja metsätalousministeriöllä on riittävästi henkilöstöä yhteisen maatalouspolitiikan mekanismien asianmukaista täytäntöönpanoa ja soveltamista varten.

– Hallinnollisia rakenteita on vahvistettava Sapard-toimenpiteiden tehokkaamman täytäntöönpanon ja hallinnoinnin varmistamiseksi. Lisäksi yhteisön rahoittamien maaseudun kehittämisohjelmien suunnitteluun, täytäntöönpanoon, hallinnointiin, seurantaan, valvontaan ja arviointiin tarvittavia hallinnollisia rakenteita on vahvistettava.

– Maatalouslaskennan tulosten viimeistely on saatava nopeasti päätökseen.

– Hallinnollisia rakenteita on vahvistettava politiikan laatimiseen ja taloudelliseen analyysiin tarvittavien valmiuksien parantamiseksi.

– Uusi valtiontukipolitiikka on kohdennettava markkinasuuntautuneen maatalouspolitiikan ja maaseudun kehittämiseen.

– Yhteisen maatalouspolitiikan hallintomekanismien, erityisesti yhdennetyn hallinto- ja valvontajärjestelmän (mukaan luettuina eläinten tunnistamis- ja rekisteröintijärjestelmä ja maapalstojen tunnistamisjärjestelmä) täytäntöönpanoa ja soveltamista on valmisteltava.

– Eläinlääkintä- ja kasvinsuojelulainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava ja tarkastusjärjestelyjä on parannettava erityisesti EU:n tulevilla ulkorajoilla.

– Hallinnollisia valmiuksia elintarvikkeiden turvallisuutta koskevan strategian täytäntöön panemiseksi on vahvistettava.

– Maatalouden ja elintarvikealan rakenneuudistusta on nopeutettava.

– On varmistettava investoinnit maarekisteriuudistuksen päätökseen saattamiseksi ja kiinteistöjen omistusoikeuden rekisteröimiseksi kiinteistövirastoissa.

– Horisontaalisissa kysymyksissä on jatkettava toimia maarekisteriin, toimialakohtaisiin organisaatioihin, laatupolitiikkaan ja maatalouden kirjanpidon tietoverkkoon liittyvillä aloilla.

– Uuden viinilain täytäntöönpanotoimenpiteitä on kehitettävä (ennen kaikkea viinitilarekisterin osalta).

– Hallinnollisia valmiuksia yhteisön säännöstön täytäntöön panemiseksi ja sen soveltamiseksi erityisesti eläinlääkinnän ja kasvinsuojelun aloilla on parannettava; Romanian terveys- ja eläinlääkintävirasto tarvitsee lisää henkilöstöä ja varoja voidakseen saattaa yhteisön eläinlääkintäsäännöstön omaksumisen päätökseen.

Kalastus

– Kalastusrekisteri on saatava täysin yhteisön vaatimusten mukaiseksi.

– On kehitettävä luotettava kalastustilastojärjestelmä.

– Hiljattain annettu pääasiallisten hallintorakenteiden toimintaa koskeva lainsäädäntö on pantava täytäntöön ja keskushallinnon ja alueiden tasolla toteutettavia tarkastuksia ja valvontaa varten on hankittava riittävät institutionaaliset resurssit ja välineet.

– Maatalous-, elintarvike- ja metsätalousministeriön sekä vesien- ja ympäristönsuojeluministeriön välinen hallinnollinen vastuunjako on selvennettävä.

– Maatalous-, elintarvike- ja metsätalousministeriön kalastusosastolle on hankittava lisähenkilöstöä.

– Valvontaa on tehostettava panostamalla kalastuksen tarkastajien koulutukseen, tarjoamalla sopivat laitteet ja lisäämällä merikalastusta valvovien tarkastajien määrää.

– Kalavarojen hoitoa ja valvontaa koskevat asetukset on valmistauduttava panemaan täytäntöön.

Liikennepolitiikka

– Maantieliikenne: i) yhteisön verosäännöstön ja sosiaalis-teknisen säännöstön täytäntöön panemiseksi tarvittavia hallinnollisia valmiuksia on parannettava; ii) ohjelmia syrjivien käytäntöjen poistamiseksi tieliikenteen verotuksessa/maksuissa on jatkettava; iii) toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoa nopeudenrajoittimien ja ajopiirtureiden jälkiasentamiseksi romanialaisiin kuorma-autoihin on jatkettava; iv) ajoaikoja ja lepotaukoja koskevien sääntöjen täytäntöönpanoa on jatkettava; v) tieverkon parantamiseksi ja kunnostamiseksi yhteisön akselipainonormien tasalle tarvittavien investointien varmistamiseksi tehty suunnitelma on pantava täytäntöön ottaen huomioon ympäristölainsäädäntö; ja vi) on varmistettava, että ajoneuvojen tienvarsitarkastuksissa ei syyllistytä tosiasialliseen syrjintään Romanian ja yhteisön liikenteenharjoittajien ja/tai ajoneuvojen välillä.

– On saatettava päätökseen turvallisuutta ja muuta kuin turvallisuutta koskevien alojen yhdenmukaistaminen EU:n merenkulkulainsäädännön kanssa, parannettava merenkulun turvallisuutta, erityisesti on parannettava merenkulun turvallisuudesta vastaavien hallinnollisten elinten toimintakykyä lippuvaltiona ja varmistettava niiden itsenäisyys. On kiireellisesti parannettava Romanian laivaston merenkulkuturvallisuusrekisteriä Pariisin pöytäkirjan mukaisesti hyväksymällä ja soveltamalla aiheellisia toimenpiteitä. Lisäksi on varmistettava satamavaltiovalvonnan korkea taso.

– Yhteisön sisävesisäännöstön saattamista osaksi Romanian lainsäädäntöä ja täytäntöönpanoa on jatkettava. Romanian Tonavan-laivaston rakennetta on uudistettava ja se on nykyaikaistettava, jotta sen kilpailukyky paranisi ja se olisi valmis täyttämään yhteisön tekniset vaatimukset.

– Lento- ja rautatieliikennettä koskevan yhteisön säännöstön saattamista osaksi Romanian lainsäädäntöä ja täytäntöönpanoa on jatkettava.

– Rauta- ja maantieinfrastruktuuriin tarvittaviin huomattaviin investointeihin valmistautumiseksi on varmistettava, että hallinnollisen valmiudet riittävät.

Verotus

– Lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava ja erityistä huomiota on kiinnitettävä arvonlisäverovapautuksiin, veronpalautusehtoihin, veropohjaan ja arvonlisäveron erityisjärjestelmiin sekä valmisteverokantoihin, valmisteverojen rakenteeseen ja verovapautuksiin.

– Väliaikaisen valmisteverottomuuden järjestelmä (erityisesti verotonta varastoa koskevat säännökset) on otettava käyttöön.

– On varmistettava, että myöhemmin annettava lainsäädäntö noudattaa yritysverotukseen sovellettavien menettelysääntöjen periaatteita, ja voimassa olevia haitallisia säännöksiä on muutettava.

– Hallinnollisia valmiuksia ja valvontamenettelyjä sekä hallinnollista yhteistyötä ja keskinäistä avunantoa on parannettava. Erityistä huomiota on kiinnitettävä i) veronkanto- ja veronpalautusjärjestelmien parantamiseen; ii) alv-palautuksiin liittyvien petosten ehkäisemiseen; iii) verovelvollisrekisterin perustamiseen; iv) verohallinnon strategian täytäntöönpanoon; v) eettisten sääntöjen laatimiseen ja toimenpiteiden määrittämiseen niiden soveltamiseksi; vi) verojärjestelmän henkilöresursseja koskevien vaatimusten arviointiin; ja vii) sellaisen koulutusjärjestelmän suunnitteluun ja täytäntöönpanoon, joka kattaa sekä perehdyttämiskoulutuksen että täydentävän työpaikkakoulutuksen.

– Tietotekniikkajärjestelmiä on kehitettävä, jotta yhteisön ja sen jäsenvaltioiden kanssa voidaan käyttää sähköistä tiedonvaihtoa.

Talous- ja rahaliitto

– Lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava niiden säännösten osalta, jotka koskevat keskuspankin riippumattomuutta sekä rahoituslaitoksiin kohdistuvien, julkisviranomaisten etuoikeuksien ja julkissektorin suoran rahoituksen kieltämistä.

– Julkista taloutta koskevat tilastot on yhdenmukaistettava kaikilta osin EKT-1995:n vaatimusten kanssa.

Tilastointi

– Tilastojen laatua ja kattavuutta on parannettava edelleen varmistamalla, että käytettävissä on tarvittavat resurssit tilastointivalmiuksien vahvistamiseksi myös alueellisella tasolla.

– Tilastointimenetelmiä on kehitettävä ja valmistelut Intrastat-järjestelmän käyttöön ottamiseksi on aloitettava.

– Tilastohallinnon henkilöstön valmiuksia on kehitettävä ja on varmistettava, että henkilöstömäärä ei nykyisestä enää vähene.

– Tärkeimpien kahdeksan aluetoimiston tehtävien ja vastuualueiden järkeistämistä on jatkettava.

– Tilastojen kehittämistä koskeva pitkän aikavälin strategia on määriteltävä.

– Tietotekniikkavalmiuksia on jatkuvasti parannettava ja kehitettävä, ja keskus- ja aluehallinnon henkilöstölle on järjestettävä lisäkoulutusta, jotta tietotekniikkaa ja sovellusohjelmistoja voitaisiin hyödyntää tehokkaasti.

Sosiaalipolitiikka ja työllisyys

– Työlainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava, ja uusi työlaki ja muut tiettyjen tämän alan direktiivien täytäntöönpanoa koskevat lait on pantava täytäntöön.

– Naisten ja miesten yhtäläisiä mahdollisuuksia koskevan yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä on saatava päätökseen ja sen asianmukainen täytäntöönpano on varmistettava. Äitiyttä, perhettä ja lastensuojelua koskeva laki on saatettava voimaan.

– Yhdenmukaistamista syrjinnän vastaisen yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava ja sen asianmukainen täytäntöönpano on varmistettava.

– Työterveyttä ja -turvallisuutta koskevan yhteisön säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä on jatkettava, ja tähän liittyviä hallinto- ja täytäntöönpanorakenteita, mukaan luettuina työsuojeluvirastot, on vahvistettava. Työasiain ja sosiaalisen solidaarisuuden ministeriön sekä terveys- ja perheasioiden ministeriön yhteistyötä on parannettava.

– Kansanterveyttä koskevan yhteisön säännöstön – mukaan luettuna tupakkavalvontaa koskeva yhteisön säännöstö – saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä ja täytäntöönpanoa on jatkettava, ja on parannettava kansallista tarttuvien tautien valvonta- ja tarkastusjärjestelmää yhteisön säännösten mukaisesti. Yhteisön normit täyttävä terveystietojärjestelmä on kehitettävä.

– Kykyä hallinnoida terveydenhuoltoalan uudistusta riittävän laajasti on vahvistettava parantamalla henkilöstöä ja rahoitusta koskevaa strategista suunnittelua, jotta julkisia varoja käytettäisiin mahdollisimman tehokkaasti ja varmistettaisiin tasavertainen mahdollisuus käyttää terveydenhuoltopalveluja. Vastuuvelvollisuutta ja avoimuutta terveydenhuollon resurssien jakamisessa ja käytössä on parannettava.

– Kansallinen työllisyyssuunnitelma on pantava täytäntöön ottaen huomioon tarkistetut Euroopan työllisyyden suuntaviivat sekä työllisyyspolitiikan ensisijaisten tavoitteiden yhteisen arvioinnin tavoitteet, sitoumukset ja suositukset.

– Kansallisen työvoimaviraston valmiuksia toteuttaa aktiivisia toimenpiteitä ja työllisyysohjelmia on kehitettävä edelleen ja alue- ja paikallistason työnvälityspalveluja on lujitettava. Lisäksi on varmistettava riittävät valmiudet hallinnoida Euroopan sosiaalirahastoon kuuluvien hankkeiden kaltaisia hankkeita rakennerahastoihin liittyvissä valmisteluissa.

– Työmarkkinaosapuolten toimia valmiuksien kehittämiseksi on edelleen tuettava erityisesti ottaen huomioon niiden tuleva rooli yhteisön työllisyys- ja sosiaalipolitiikan laatimisessa ja toteuttamisessa. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä valmiuksien kehittämiseen uusilla politiikan alueilla työllisyyden ja sosiaalisen osallisuuden edistäminen mukaan luettuina.

– Itsenäistä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua on edistettävä erityisesti alakohtaisella ja yritystasolla sen kattavuuden parantamiseksi.

– Johdettua oikeutta on täydennettävä uuden sosiaalipalvelulain täytäntöön panemiseksi ja sosiaalipalveluihin liittyviä valvontajärjestelmiä on kehitettävä. Sosiaaliavustusjärjestelmän uudistus on saatettava päätökseen ja pantava täytäntöön (mukaan luettuna selkeys hajauttamisprosessissa) yhteisön säännöstön mukaisesti.

– Sosiaalipalvelulain täytäntöönpanossa on parannettava ministeriöiden välistä yhteistyötä, varmistettava selkeys hajautettaessa vastuuta paikallistasolle, varmistettava henkilöstön riittävyys ja tehokas koulutus sekä taloudelliset toimintaedellytykset.

– Sosiaalista osallisuutta ja köyhyyden torjuntaa koskeva kansallinen strategia, tietojen keruu mukaan luettuna, on pantava täytäntöön ja johdetun oikeuden säädöksiä on annettava kaikkien alalla toimivien elinten ja viranomaisten vastuualueiden selkiinnyttämiseksi.

Energia

– Energiastrategia on yhdenmukaistettava yhteisön energiapoliittisten tavoitteiden kanssa ja on varmistettava, että se korjaa alan rakenteelliset ongelmat: i) laskujen maksaminen yleistyy ja kustannukset katetaan paremmin; ii) maksurästejä saadaan vähennettyä; iii) poistetaan jäljellä olevat suorat ja välilliset hintoja vääristävät tekijät energia-alalta; ja iii) Termoelectrican rakennemuutos toteutetaan täysin yhteisön säännöstön mukaisesti.

– Alalle hiljattain perustettujen virastojen (etenkin energia-alan sääntelyviraston ja energiatehokkuusviraston) hallinnollisia valmiuksia on parannettava.

– Kaasu- ja sähkömarkkinoiden asteittaista avaamista on jatkettava. Lainsäädäntöprosessi mukaan luettuna johdetun oikeuden säädöksien antaminen on saatettava päätökseen.

– Öljyvarastojen asteittaista kartuttamista ja hallinnointia varten on toteutettava yhteisön säännöstön mukaisia toimenpiteitä.

– Romanian talouden energiavaltaisuutta on vähennettävä energiakierron kaikissa vaiheissa. Energiatehokkuuden parantamista on tuettava lisäämällä energian säästöä ja uusiutuvien energianlähteiden käyttöä. Lainsäädännön yhdenmukaistamista energiatehokkuutta koskevan yhteisön säännöstön (laitemerkinnät ja energiatehokkuuden vähimmäisvaatimukset) kanssa on jatkettava.

– Euratomin vaatimusten ja menettelyjen noudattaminen on varmistettava.

– Vuonna 2001 annettuun neuvoston kertomukseen ydinturvallisuudesta laajentumisen yhteydessä sisältyvien kaikkien suositusten ja sen myöhemmän, kesäkuulta 2002 olevan tilannevertaisarvioinnin suositusten täytäntöönpanoa on jatkettava ottaen aiheellisella tavalla huomioon kertomuksessa asetetut tärkeysjärjestykset.

– On jatkettava korkeatasoisen ydinturvallisuuden varmistamista Cernavodan ydinvoimalassa.

– On keskityttävä kansallisten ydinturvallisuuden säätelyviranomaisten itsenäisyyden, voimavarojen ja toimintakyvyn vahvistamiseen.

– Käytettyyn ydinpolttoaineeseen ja ydinjätteeseen liittyvät kysymykset on ratkaistava.

Teollisuuspolitiikka

– Romanian teollisuuspoliittisen strategian täytäntöönpanoon tarvittavia hallinnollisia valmiuksia ja rakenteita on lujitettava keskittyen erityisesti alueellisiin rakenteisiin.

– Politiikan kehystä ja lainsäädäntöä on tarkistettava, jotta yritykset (erityisesti pienet ja keskisuuret yritykset) voisivat saada paremmin rahoitusta investointeja varten.

– Liiketoimintaympäristöä yksinkertaistavien ja vakauttavien toimenpiteiden toteuttamista on jatkettava ulkomaisten investointien houkuttelemiseksi.

Pienet ja keskisuuret yritykset

– Pk-yritystoiminnan esteiden poistamista ja liiketoiminnan hallinnollisten esteiden poistamista koskevien toimintasuunnitelmien täytäntöönpanossa on varmistettava niiden keskinäinen koordinointi.

– Pienyrityksiä koskeva eurooppalainen peruskirja on pantava täytäntöön.

– Toimenpiteitä on toteutettava vastuualueiden päällekkäisyyden välttämiseksi ja sen varmistamiseksi, että alalla toimivien useiden eri virastojen toimintaa koordinoidaan tehokkaasti.

Tiede ja tutkimus

– Tutkimusalan hallinnollisia valmiuksia ja infrastruktuuria on vahvistettava, jotta Romania voisi hyötyä enemmän osallistumisestaan sille hyödyllisiin yhteisön puiteohjelmiin, mukaan luettuna kuudes puiteohjelma (2002–2006).

Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus

– Siirtotyöntekijöiden lasten koulutusta koskevan direktiivin täysimääräiseen täytäntöönpanoon unioniin liittymiseen mennessä on valmistauduttava.

Televiestintä ja tietotekniikka

– Yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava ja täytäntöönpanevaa lainsäädäntöä on annettava lisää etenkin postipalvelujen osalta.

– Uuden sääntelyviranomaisen riippumattomuutta on lujitettava ja koulutusta ja rahoitusta on lisättävä, jotta voidaan varmistaa riittävät hallinnolliset valmiudet.

– Sääntelyyn ja omistajuuteen liittyvät edut on erotettava kokonaan toisistaan.

Kulttuuri- ja audiovisuaalipolitiikka

– Lainsäädännön yhdenmukaistamista on jatkettava ja kansallisen audiovisuaalialan neuvoston valmiuksia soveltaa uutta audiovisuaalialan lakia ennakoitavalla, avoimella ja tehokkaalla tavalla on kehitettävä.

– On taattava, että audiovisuaalialaan liittyvä kulttuuri- ja uskonnollisten asioiden ministeriön uudelleenjärjestely ei vaikuta Romanian institutionaalisiin valmiuksiin turvata lainsäädännön tosiasiallinen yhdenmukaistaminen yhteisön säännöstön kanssa.

Aluepolitiikka ja rakennepoliittisten välineiden koordinointi

– On kehitettävä taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta koskeva kansallinen politiikka, ja tässä yhteydessä kansallista kehittämissuunnitelmaa on tarkistettava ja parannettava säännöllisesti (erityisesti koordinoimalla se paremmin talousarvio- ja päätöksentekoprosessien, myös monivuotisen ohjelmasuunnittelun ja budjetoinnin, kanssa).

– Taloudellisten ja sosiaalisten koheesiorahastojen ohjelmasuunnittelusta ja hallinnoinnista vastuussa olevien elinten institutionaalisia ja hallinnollisia valmiuksia on vahvistettava rakennerahastoja koskevan lähestymistavan mukaisesti.

– Valtakunnallisen ja alueellisen tason vastuualueet on eroteltava selvästi, ja henkilöstön palvelukseen ottamiseen, urakehitykseen ja koulutukseen liittyviä hallinnon valmiuksia on parannettava.

– Ministeriöiden sekä asianomaisten virastojen ja talous- ja yhteiskuntaelämän osapuolten välistä koordinaatiota ja yhteistyötä on parannettava.

– Rakennerahastoja varten on perustettava vaadittava seuranta- ja arviointijärjestelmä erityisesti asiaa koskevien tilastotietojen ja muuttujien keräämistä sekä ennakko- ja jälkiarviointia varten.

– On kehitettävä teknisiä valmiuksia toteuttaa rakennerahastoista yhteisrahoitettavia hankkeita i) ensisijaisten valtakunnallisten ja alueellisten kehityskohteiden yksilöimiseksi, pohtimiseksi ja selvittämiseksi; ja ii) hankkeiden yksilöimiseksi, suunnittelemiseksi ja valmistelemiseksi.

– Varainhoitoa ja sen valvontaa koskevien yhteisön vaatimusten lainsäädännöllisiä ja hallinnollisia näkökohtia on korjattava (valvonta ja tilintarkastus, rahavirtojen liikkeelle paneminen ja kierto, kansallinen yhteisrahoitus). Valvontatehtävien ja etenkin sisäisen tarkastuksen tehtävien jakamiseen eri hallinto- ja maksuviranomaisille ja tarvittaessa välityselimille on valmistauduttava.

Ympäristö

– Ympäristöalan tilanteesta on tehtävä yleisarvio puutteiden yksilöimiseksi.

– On varmistettava yhteisön säännöstön tehokas soveltaminen, mukaan lukien tarvittavien taloudellisten voimavarojen varmistaminen, erityisesti painottaen ympäristövaikutusten arviointia, tiedon saatavuutta, jätehuoltoa, teollisuuden aiheuttamaa pilaantumista ja teollisuuden jätehuoltoa, ympäristön suojelua, kemikaaleja ja geenimuunneltuja organismeja sekä ydinturvallisuutta ja säteilysuojaa.

– Lainsäädännön valmistelua on parannettava kuulemalla kaikkia asianosaisia (mukaan luettuina muut ministeriöt, talouden toimijat ja valtiosta riippumattomat järjestöt) ja ottamalla täysin huomioon täytäntöönpanoon liittyvät vaatimukset, mukaan luettuina täytäntöönpanokulujen perusteellinen arviointi.

– Täytäntöönpanosuunnitelmia on kehitettävä yhdessä rahoitusstrategioiden kanssa, jotta voidaan hahmotella keskipitkän ja pitkän aikavälin täydellisen täytäntöönpanon takaamiseksi tarvittavat toimet. Suunnitelmissa olisi otettava huomioon käytettävissä olevat resurssit ja instituutioiden lujittaminen ja niissä olisi kehiteltävä mekanismeja tosiasiallisen täytäntöönpanon seurantaa varten. On varmistettava sidosryhmien osallistuminen täytäntöönpanon suunnitteluvaiheessa.

– Yhteisön säännöstön täytäntöönpanossa tarvittavia hallinnollisia valmiuksia on parannettava vahvistamalla sekä ministeriön että muiden asiaan liittyvien elinten henkilöstöä. Erityistä huomiota on kiinnitettävä paikallis- ja aluetason ympäristönsuojeluviranomaisten valmiuksiin soveltaa lainsäädäntöä sekä ministeriöiden väliseen koordinointiin.

– Paikallistasolla on turvattava riittävät resurssit nykyisen henkilöstön aseman kohentamiseksi, uusien tarkastajien palkkaamiseksi ja heidän kouluttamisekseen asianmukaisesti.

– Rakenteita ja mekanismeja (mukaan luettuna ministeriöiden välinen koordinointi) ympäristönsuojelun vaatimusten sisällyttämiseksi kaikkien muiden alakohtaisten politiikkojen määrittelyyn ja täytäntöönpanoon on vahvistettava, jotta edistetään kestävää kehitystä.

Kuluttajansuoja ja terveyden suojelu

– Kuluttajansuoja-alan kansallisen viranomaisen viisivuotisstrategian täytäntöönpano on aloitettava.

– Alan kannalta merkittävien toimijoiden välistä yhteistyötä on parannettava ja niiden rooli- ja tehtävänjakoa on pyrittävä selkiyttämään.

– Voimassa oleva lainsäädäntö on pantava täytäntöön ja on varmistettava, että hallintorakenteet, erityisesti markkina- ja lainvalvonnassa, kykenevät toimimaan tehokkaasti. Kulutushyödykkeiden, jotka eivät ole elintarvikkeita, turvallisuusnäkökohtia on erityisesti painotettava ja laboratoriokokeisiin on osoitettava riittävät resurssit.

– Kuluttajien ja tuottajien tietoja uusista säädöksistä on parannettava ja kuluttajajärjestöjen roolia kuluttajapolitiikan kehittämisessä ja täytäntöönpanossa on tuettava.

Oikeus- ja sisäasiat

– Rajavalvontaa on edelleen parannettava i) laajentamalla yhtenäisen rajavalvontastrategian soveltamisala kaikille rajoille; ii) kehittämällä yhtenäinen merivartiojärjestelmä; iii) parantamalla kaikkien rajoilla toimivien viranomaisten yhteistyötä ja koordinaatiota; iv) täyttämällä rajapoliisin avoimet virat; v) nykyaikaistamalla infrastruktuuria ja varusteita panemalla monivuotinen investointisuunnitelma täytäntöön; ja vi) lisäämällä riskianalyysimenetelmien käyttöä ja tehostamalla rajapoliisin tiedustelutoimintoja.

– Ajantasaistettu Schengenin sopimusta koskeva toimintasuunnitelma on pantava täytäntöön, ja täysimääräistä osallistumista SIS II -tietojärjestelmään on valmisteltava edelleen kehittämällä kansallisia tietokantoja ja rekistereitä.

– Viisumijärjestelyjä on edelleen parannettava i) jatkamalla yhdenmukaistamista EU:n positiivisten ja negatiivisten luettelojen kanssa; ii) parantamalla kansallisen viisumitarran varmuutta; iii) kohentamalla viisumiviranomaisen hallinnollisia valmiuksia; ja iv) varustamalla kaikki diplomaattiedustustot ja konsulaatit väärennettyjen asiakirjojen havaitsemiseen tarkoitetuilla teknisillä laitteilla.

– Turvapaikkalainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa on jatkettava, käännyttämättä jättämisen periaatteen täysimääräinen noudattaminen on varmistettava ja turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten kotouttamisohjelmat on pantava täytäntöön.

– Infrastruktuuria on valmisteltava Eurodac- ja Dublin II -säännösten täysimääräisen täytäntöönpanon varmistamiseksi jäsenyyden alusta alkaen.

– On kehitettävä ja pantava täytäntöön strategia järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevan liittymistä valmistelevan sopimuksen periaatteiden mukaisesti: i) on luotava puitteet rikollisuuden eri muotoihin erikoistuneiden lainvalvontaviranomaisten tehokkaammalle yhteistyölle ja koordinaatiolle (kiinnittäen erityistä huomiota talousrikollisuuteen, huumekauppaan, tuoteväärennöksiin ja aseisiin); ja ii) on järjestettävä lisää erikoiskoulutusta edellä mainituilla aloilla.

– Romaniasta ja sen kautta tapahtuvan laittoman siirtolaisuuden torjumista on jatkettava kiinnittäen erityistä huomiota organisaatioihin, jotka helpottavat ihmisten (etenkin naisten ja lasten) laitonta pääsyä EU:n jäsenvaltioihin. Enemmän huomiota olisi kiinnitettävä palautettujen henkilöiden ja etenkin ihmiskaupan uhrien uudelleenintegrointiin.

– Yhteistyösopimuksen tekemiselle Europolin kanssa asetetut ennakkovaatimukset on täytettävä.

– Huumeiden torjuntaa on jatkettava i) huumeidenkäytön sekä huumausaineiden ja niiden esiasteiden laittoman kaupan torjuntaa koskevan kansallisen strategian täytäntöönpanoa jatkamalla; ii) lujittamalla Romanian huumeidentorjuntaviraston hallinnollisia ja koordinointivalmiuksia; iii) perustamalla virallisesti kansallinen yhteyskeskus, jolla on selkeät toimivaltuudet, joissa määritellään sen tehtävät ja vastuualueet; ja iv) kehittämällä edelleen huumetietojärjestelmää valvonnan ja tilannearvioiden tarkentamiseksi.

– On jatkettava valmisteluja kolmanteen pilariin kuuluvien tulliyhteistyötä koskevien yleissopimusten täysimääräistä täytäntöönpanoa varten liittymisen yhteydessä.

– Oikeudellista yhteistyötä yksityisoikeuden alalla, erityisesti vastavuoroista tunnustamista ja tuomioistuinten päätösten täytäntöönpanon valvontaa, koskevien EU:n asiakirjojen täytäntöön panemiseksi on toteutettava jatkotoimenpiteitä.

– Lainsäädäntöä on muutettava, jotta voidaan heti jäseneksi tulon yhteydessä liittyä keskinäisestä oikeusavusta rikosasioissa Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tehtyyn yleissopimukseen ja panna se täytäntöön. Ryhdytään tarvittaviin toimiin, jotta valmistaudutaan liittymisen yhteydessä panemaan täysimääräisesti täytäntöön vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta soveltavat asiakirjat ja erityisesti eurooppalainen luovuttamismääräys sekä omaisuuden ja todistusaineiston jäädyttämistä koskevien päätösten täytäntöönpanosta annettu puitepäätös.

– Lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamista koskevan yhteisön säännöstön (vuoden 1995 yleissopimuksen) kanssa on jatkettava ja asiaan liittyvä lainsäädäntö on pantava täytäntöön.

– Lainsäädännön yhdenmukaistaminen euroa väärentämiseltä suojaavan yhteisön säännöstön kanssa on varmistettava.

Tulliliitto

– Tullilainsäädännön lähentäminen on saatettava päätökseen ennen kaikkea alkuperäsääntöjen ja vapaa-alueiden aseman osalta.

– Tullilaitoksen ja muiden lainvalvontaelinten välistä yhteistyötä on parannettava.

– Tullimenettelyjen yhdenmukainen soveltaminen koko tullialueella on varmistettava.

– Sääntöjenvastaisuuksia on torjuttava lisäämällä riskianalyysimenetelmien käyttöä ja tehostamalla tullin tiedustelutoimintoja.

– Ponnisteluja tullin eettisiä näkökohtia koskevan politiikan täytäntöön panemiseksi ja korruption kitkemiseksi tullilaitoksesta on jatkettava.

– On toteutettava toimenpiteitä odotusaikojen vähentämiseksi rajoilla, laittomasti valmistettujen tavaroiden ja tuotevääreennösten rajanylitysten torjumiseksi ja talousrikosten ja järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi.

– Tullitoiminnan alan hallinnollisia valmiuksia ja toimintakykyä on vahvistettava. Henkilöstötarpeet olisi arvioitava ja keskitettyä koulutusta olisi kehitettävä.

– Romanian tullihallinnon tietotekniikkastrategian täytäntöönpanoa on nopeutettava. Tietotekniikkajärjestelmiä on kehitettävä, jotta yhteisön ja Romanian välillä voidaan käydä sähköistä tiedonvaihtoa; CCN/CSI-järjestelmän (yhteinen tietoliikenneverkko / yhteinen järjestelmien rajapinta) käyttöönottoon ja käyttöön on valmistauduttava.

– On toteutettava toimenpiteitä Romanian valmistamiseksi yhteisön omien varojen keruuta ja valvontaa sekä yhteisen maatalouspolitiikan tullinäkökohtien hallinnointia (vientitukien valvonta jne.) koskevien sitoumusten täytäntöönpanoon liittymisajankohtana.

Ulkosuhteet

– On toteutettava analyysi kaikista kansainvälisistä yleis- ja muista sopimuksista sen varmistamiseksi, että yhteisön säännöstön kanssa ristiriidassa olevista sopimuksista sanoudutaan irti tai niistä neuvotellaan uudelleen riittävän ajoissa.

Varainhoidon valvonta

– Ennaltaehkäisevää varainhoidon valvontaa koskevan lain ja sisäistä tarkastusta koskevan lain asianmukaista soveltamista varten on kehitettävä institutionaalisia valmiuksia. Erityisesti vaaditaan, että julkisten instituutioiden rakennetta uudistetaan uuden julkisen varainhoidon sisäistä valvontaa koskevan lain säännösten mukaisesti ja niihin perustetaan toiminnallisesti itsenäiset sisäisen tarkastuksen yksiköt. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä yhteisön varoja hallinnoiviin elimiin.

– On perustettava julkisen varainhoidon sisäisen valvonnan yhdenmukaistamisesta vastaava keskusyksikkö, jonka tehtävänä on yhdenmukaisen oikeudellisen kehyksen laatiminen ja käyttöönotto julkisen varainhoidon sisäisen valvonnan alalla.

– Romanian tilintarkastustuomioistuimen riippumattomuus on turvattava muuttamalla perustuslakia kansainvälisten standardien mukaiseksi ylimpien tilintarkastusinstituutioiden osalta.

– Menettelyjä, joilla parlamentti voi tutkia tilintarkastustuomioistuimen tarkastushavaintoja, ja tilintarkastustuomioistuimen raporttien jakelua on parannettava.

– On luotava ja pantava täytäntöön ulkoista tarkastusta koskevat standardit, jotka ovat kansainvälisesti hyväksyttyjen ulkoista tarkastusta koskevien standardien ja yhteisön säännöstön mukaiset. Tehokasta henkilöstökoulutusta olisi kehitettävä edelleen.

– Phare- ja Sapard-ohjelmiin sekä Ispa-välineeseen liittyvien sääntöjenvastaisuuksien käsittelyä koskevien säännösten asianmukainen täytäntöönpano on varmistettava.

– Petostentorjunnasta vastaavan koordinointiyksikön toiminnallinen tehokkuus ja riippumattomuus on varmistettava, ja sen välityksellä on tehtävä tehokasta yhteistyötä OLAFin kanssa. Etusijalle on asetettava hallinnollisten tarkastusmekanismien sekä petostentorjuntaan liittyvien tutkimusten oikeudellisen seurannan mekanismien kehittäminen.

– On toteutettava tarvittavat toimenpiteet euroa väärentämiseltä suojaavan yhteisön säännöstön täytäntöönpanon valmistelemiseksi.

Talousarvio

– Omien varojen operatiiviseen hallinnointiin liittyvien valmistelujen teknisten ja hallinnollisten valmiuksien kehittämistä on jatkettava.Pyrkimyksiä tarvittavien menettelyjen ja organisatoristen järjestelyjen määrittämiseksi sekä yhteisön talousarvioon ja siitä ulos maksettavien varojen laskemisen, valvonnan, maksamisen ja hallinnan koordinointiin tarvittavien valmiuksien kehittämiseksi on jatkettava omia varoja koskevan yhteisön säännöstön mukaisesti.

– Valmiuksia laskea alv-varojen pohjaa EKT-1995:n normien mukaisesti on parannettava.

– Petoksia ja sääntöjenvastaisuuksia koskevan raportointijärjestelmän ja perinteisten omien varojen tilinpitojärjestelmän kehittäminen on aloitettava.

– Sokerimaksuihin liittyviä organisatorisia ja hallinnollisia valmiuksia koskevia näkökohtia on ryhdyttävä käsittelemään kiinnittäen erityistä huomiota maksu- ja interventiotoimiston rakenteen, tehtävien ja toimintatavan määrittelyyn.

5. **OHJELMASUUNNITTELU**

Vuosina 2000–2006 Romanialle myönnettävä rahoitustuki käsittää Phare-toimien lisäksi liittymistä valmistelevan Sapard-välineen avulla annettavan maatalouden ja maaseudun kehittämisen liittymistä valmistelevien toimenpiteiden tuen (neuvoston asetus (EY) N:o 1268/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87) sekä rakennepolitiikan Ispa-välineen avulla annettavan tuen ympäristön ja liikenteen alojen infrastruktuurihankkeille (neuvoston asetus (EY) N:o 1267/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 73). Ispa-tuessa asetetaan liittymistä edeltävänä aikana etusijalle koheesiorahaston kaltaiset toimenpiteet. Näiden kansallisten rahoitusosuuksien turvin Romania voi myös rahoittaa osittain osallistumisensa yhteisön ohjelmiin kuten tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmaan sekä yleissivistävään koulutukseen ja yrityksiin liittyviin ohjelmiin. Romania saa lisäksi rahoitusta suoraan yhteisön säännöstöön liittyvistä monikansallisista ja horisontaalisista ohjelmista. Ehdokasvaltioiden osallistumista yhteisrahoitukseen edellytetään järjestelmällisesti kaikissa investointihankkeissa. Komissio on vuodesta 1998 toiminut yhteistyössä Euroopan investointipankin (EIP) ja kansainvälisten rahoituslaitosten, erityisesti Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin (EBRD) ja Maailmanpankin kanssa liittymistä valmisteleviin ensisijaisiin tavoitteisiin liittyvien hankkeiden yhteisrahoituksen helpottamiseksi.

6. EHDOLLISUUS

Kolmen liittymistä valmistelevan välineen – Phare- ja Sapard-ohjelman sekä Ispa-välineen – kautta hankkeiden rahoittamiseen myönnettävän yhteisön tuen edellytyksenä on, että Romania noudattaa Eurooppa-sopimuksen mukaisia sitoumuksiaan, jatkaa toimia Kööpenhaminassa vahvistettujen edellytysten täyttämiseksi ja edistyy ennen kaikkea tämän tarkistetun liittymistä valmistelevan kumppanuuden erityisten ensisijaisten tavoitteiden täytäntöönpanossa. Näiden yleisten edellytysten noudattamatta jättäminen saattaa johtaa neuvoston päätöksen tekemiseen rahoitusavun keskeyttämisestä asetuksen (EY) N:o 622/98 4 artiklan mukaisesti.

7. VALVONTA

Liittymiskumppanuuden ja etenemissuunnitelman täytäntöönpanoa valvotaan Eurooppa-sopimuksen yhteydessä. Kuten Luxemburgin Eurooppa-neuvosto korosti, on tärkeää, että Eurooppa-sopimuksen elimet toimivat edelleen kehyksenä, jossa yhteisön säännöstön käyttöönottoa ja täytäntöönpanoa voidaan tarkastella. Eurooppa-sopimuksen alakomiteat tarjoavat mahdollisuuden tarkastella liittymiskumppanuuksien ensisijaisten tavoitteiden saavuttamista sekä lainsäädännön lähentämisessä, täytäntöönpanossa että noudattamisen valvonnassa tapahtuvaa edistystä. Assosiaatiokomitea käsittelee liittymistä valmistelevan kumppanuuden ensisijaisiin tavoitteisiin liittyvää yleistä kehitystä, edistymistä ja ongelmia sekä alakomiteoiden sen käsiteltäviksi toimittamia erityisiä kysymyksiä.

Phare-ohjelman hallintokomitea huolehtii siitä, että kaikkien kolmen liittymistä valmistelevan välineen – Phare- ja Sapard-ohjelman sekä Ispa-välineen – yhteydessä tehdyt rahoituspäätökset ovat yhteensopivia sekä keskenään että liittymistä valmistelevien kumppanuuksien kanssa, kuten yhteensovittamista koskevassa asetuksessa (neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68) säädetään.

Liittymistä valmistelevaa kumppanuutta muutetaan tarvittaessa jatkossakin asetuksen (EY) N:o 622/98 2 artiklan mukaisesti.